

Suscripción.
 En la capital. 4750 pts. trimestre
 Id. fuera de la capital. 5 id. id.
 Ultramar en oro. 18 id. semestre
 Id. un año en oro. 25 id. id.
 Extranjero. 750 id. trimestre

Todo pago se entiende por adelantado.

Redacción y Administración, calle del Progreso, 4, 3.º 1.ª

LA LUCHA

Anuncios.

En la 1.ª página una peseta la línea.—En la 2.ª 75 céntimos.—En la 3.ª, 50 id.—En la 4.ª, 25 y á los suscriptores 12 céntos.—Anuncios mortuorios en la 4.ª página, desde cinco pesetas 50 céntos. en adelante.—Comunicados y remitidos de 1750 á 5 pesetas la línea á juicio de la Administración. Insértese ó nó, no se devuelve el original.

Corresponsal en París para anuncios y reclamos, A. LORETTE, 61, Rue Caumartin.

Director-Propietario, D. Joaquin Ruiz Blanch.

AÑO XX.

Se publica todos los días excepto los siguientes á festivos.

Gerona, viernes 3 de Enero de 1890.

NUMEROS SUELTOS
25 céntimos

N.º 3.980

EL NUEVO AYUNTAMIENTO.

No tomamos la pluma hoy para lanzar cargos ni para recordar hechos, y sí solamente guiados de un espíritu recto del buen deseo que nos anima en todo lo que afecta á la buena administración de los intereses de Gerona.

Antes de ayer se constituyó el nuevo Ayuntamiento, según en otro lugar damos cuenta y, al constituirse, fué nombrado Presidente del mismo el señor Grahit y por tanto Alcalde de la inmortal ciudad por la totalidad de Concejales asistentes ménos dos, lo cual quiere decir que fué elegido casi por unanimidad, circunstancia que debe halagar á dicho señor y le debe probar que todavía conserva el suficiente prestigio entre sus antiguos compañeros y los nuevos, como signo evidente de que esperan de su talento los resultados de su patriotismo.

Nadie como nosotros ha combatido antes de ahora la gestión del Ayuntamiento que pertenece á la historia, y nadie como nosotros hemos censurado, con todo el dolor de nuestro corazón, muchos de los actos del reelegido Alcalde por creer así cumplíamos con un deber que nuestra imparcialidad nos imponía.

No queremos mirar hácia atrás; deseamos sí hacer constar, que cuantas veces nos persuadamos de que los intereses de Gerona sufren algún perjuicio, otras tantas reincidiríamos en igual conducta é idéntico procedimiento.

Queremos, deseamos, ambicionamos, mejor dicho, solamente encontrar en todos los actos del nuevo Municipio y de su presidente motivos de aplausos, y si así es, nadie nos ha deganar á consignar con letras de gran tamaño nuestra complacencia, como nadie nos ha de igualar en nuestras felicitaciones.

La ciudad de Gerona necesita mejoras indispensables que la saquen de la postergación en que vive y la igualen en condiciones de higiene y de cultura á otras que, sin tener sus medios, la aventajan; pero al propio tiempo es indispensable se tenga en cuenta el estado de su caja, y compagine sus medios con sus obligaciones sacratísimas que debe cumplir con preferencia.

Estos dos deseos que parecen antitéticos, pueden compaginarse perfectamente si todo responde al exacto cálculo y á un maduro plan. El Ayuntamiento de la capital de la provincia cuenta indudablemente con ingresos valiosos, y si con parsimonia se sacan cálculos, se suma y se resta, creemos, puesto que no tenemos á la vista datos en que fundar una convicción, creemos, repetimos, que puede atenderse á todo con bastante regularidad.

Lo primero de que, en nuestro concepto, debe ocuparse el nuevo Ayuntamiento, debe ser en conocer su actual estado económico; en su seno hay individuos peritos en asuntos de contabilidad, y en sus oficinas funcionarios hábiles capaces de presentar Estados claros y precisos que pongan de manifiesto una liquidación exacta hasta en sus más mínimos detalles. Sabiendo con lo que se cuenta en el presupuesto de ingresos y lo que alcanza el de gastos, fácil debe ser deducir lo que puede hacerse, como debe hacerse y como debe llevarse á cabo.

Pero no basta conocer el alcance de lo que existe y las cantidades que deben entrar en caja para atender á las necesidades del vecindario; hay necesidad que en la data figuren con precisión, también matemática, las deudas que pesan sobre las obligaciones, que

esas deudas se expongan con orden de fechas y se calcule el modo y forma de ir saldándolas sin descuidar ningún servicio, así como junto al Estado de deudas, debe figurar otro de créditos por orden de antigüedad y verse el medio de realizar esos ingresos sin miramientos de ninguna clase, y una vez terminada esa liquidación demostrativa del debe y del haber, creemos, al menos así lo haríamos nosotros, que el Ayuntamiento que tomó posesión antes de ayer, debe publicarla, no solamente colocando el resultado en los bajos de las casas consistoriales á donde nadie acude por lo molesto que resulta, si nó publicándolo también en la prensa de la capital para que todo el mundo se entere, sepa á que atenerse y pueda juzgar con verdadero conocimiento del estado próspero ó apurado del Erario municipal.

Indispensable es atender á las necesidades de la ciudad y acudir á los servicios públicos; pero es también indispensable atender á la amortización de esas deudas contraídas, no nos importa como ni porque, pero contraídas, y que vienen á ser como el regulador del crédito de la corporación que debe estar siempre á grande altura, porque sabido es que sin crédito no hay posibilidad de ningún género de confianza.

Ya sabemos que no puede hacerse todo en un día ni en un año; no dudamos de que el Ayuntamiento saliente ha hecho lo que en su criterio creyó podía hacer en bien de la ciudad y por su buen nombre; pero no basta esto, porque el público cree y con el público nosotros, que, sin ánimo de causar ofensa, no se ha hecho lo que se podía hacer ó no ha habido verdadero acierto en lo que se ha hecho, quizás por no calcular bien ó por otras causas desconocidas, ninguna de ellas en perjuicio del buen deseo de todos y cada uno de los que formaban la corporación.

Al lado de las obligaciones representadas por acreedores que esperan y piden lo que es suyo, está la ciudad que tiene derecho á que se la atiendan, si nó en todo cuanto necesita, al menos en todo cuanto buenamente pueda dársele y, en este pié forzado, entra de lleno el estudio de los Administradores que deben repartir esos fondos de manera que no quede nada desatendido y pueda acudirse á todo en proporción debida.

Para todo esto, el nuevo Ayuntamiento debe trabajar con asiduidad incansable; en todos sus individuos vemos los mejores deseos, y reuniendo su Presidente ilustración innegable é iniciativa, mucho puede hacerse por la ciudad y mucho puede adelantarse.

Primero sépase de modo indudable y minucioso con lo que se cuenta; sépase de manera clara y especificada lo que se debe y, cuando se conozca, empréndase la tarea con la seguridad de que al finalizar su cometido, la opinión hará justicia á sus procuradores, ya que nunca se muestra ingrata con los que la atienden y la consultan.

Sucedirá esto? Ojalá; nosotros nos alegraríamos muy de veras, tanto, que seremos los primeros en el aplauso, como no seremos los últimos en las censuras si nuestras esperanzas resultaren por desgracia fallidas.

Revista parisién.

París 29 Diciembre 1889.

SUMARIO.—Ojeada á la situación.—Vacaciones parlamentarias.—El *statu quo*.—Extranjero.—Brasil y Portugal.—El aniversario de un hombre ilustre. *Miscelánea.*—Fiesta infantil en el Eliseo.—Una boda y un incidente.—La *Influenza* en campaña.

La navidad y el año nuevo han traído la indispensable cohorte de fiestas y vacaciones de toda índole; y si no hubieran sido estas dos tradicionales causas las que hubieran interrumpido de repente las tareas parlamentarias, á buen seguro que la enfermedad reinante (nos referimos á la *Influenza*, *dengue*, *grippe*, *trancazo* ó como quieran Vdes. llamarlo) habría sido motivo más que suficiente para declarar cerrado el Parlamento, á donde no comparecía ya últimamente ni siquiera el número de diputados estrictamente indispeusable para poder dar validez y fuerza legal á las sesiones.

Cerrado el palacio legislativo, naturales que las cuestiones de orden puramente político hayan quedado repentinamente estancadas por no decir rezagadas. No hay más que leer la prensa militante de estos días, y los periódicos todos se les caen á uno de las manos, viendo la imposibilidad de espigar por ese lado una sola idea que nos dé la norma de lo que piensan hacer los hombres que dirigen la situación ó los que, adversarios declarados ó encubiertos de la República, venían todos los días llenando los papeles públicos de proyectos á cual más descabellados.

Debemos, pues, nosotros en su *statu quo* momentáneo á estos políticos de a-quende el Pirineo, y abandonando para otro día la tarea de trazar un cuadro más ó menos completo de la política de este país durante el año que va á finir.

Dos pueblos hermanos, los dos por causas completamente distintas, son los que actualmente están en Europa, en el presente momento histórico, siendo objeto de todas las miradas: Brasil y Portugal.

Cuánto al Brasil, una de las cosas que más poderosamente nos llaman la atención, es la tranquilidad y gravedad con que el gobierno provisional de aquella nueva República está cumpliendo el cometido que la Revolución le confiara. Dirán ciertos políticos lo que quieran; pero hay que convenir en que aquí en Europa se están criticando muchos actos de aquel gobierno, sin ni siquiera echar una ojeada sobre el mapa de aquella estensa región más grande que la mitad del viejo continente.

Últimamente, una gran parte de la prensa europea ha puesto el grito en el cielo diciendo que era el colmo de los absurdos eso de convocar las Constituyentes en el Brasil para un plazo de diez meses. ¿Hay necesidad, dicen, de aplazar tanto tiempo la reunión de los legítimos representantes del país, á quienes incumbe la delicada misión de confirmar y consolidar los hechos consumados? Sí, hay necesidad de ello, contéstales por el cable el activo ministro Rui Barbosa, y si los que critican nuestra convocatoria conocieran siquiera por el torro la geografía del Brasil, se convencerían de la sinrazón de sus cargos y comprenderían que el gobierno provisional no podía obrar de otra manera, so pena de hacer las cosas atropelladamente y exponer á la nación á la anarquía. La lección que los políticos brasileños están dando todos los días á los cultos europeos, no tiene desperdicio.

Nada diremos de Portugal, que el telégrafo ó el cable no lo haya anunciado á nuestros lectores. El conflicto con Inglaterra, á consecuencia del asunto Serpa-Pinto, parece haberse arreglado, ó, por lo ménos, está en vías de arreglo. Nunca creímos que las fanfarronadas de los periódicos ingleses hallarían eco en ninguna parte, y siempre supusimos que en Portugal el gobierno obraría con muchísima cautela, á pesar de tener toda la razón de su parte antes de llegar á un rompimiento definitivo con la gran Bretaña, contingencia que hoy hubiera podido tener para la monarquía lusitana gravísimas consecuencias, dado el estado de la opinión en

aquel país, donde es sabido que tienen muchísimo arraigo las ideas cuyo triunfo en el Brasil ha marcado el derrumbamiento de aquel imperio. De las fiestas llevadas á cabo ayer en Lisboa para solemnizar el acto del coronamiento del joven rey don Carlos, nada diremos tampoco, porque ya deben saberse de memoria. No hablaremos sino de la nota triste que ha caracterizado la fecha de ese coronamiento. Nos referimos á la muerte de la que fué emperatriz del Brasil, acaecida repentinamente en Oporto mientras en la capital del reino se estaban celebrando con lucidez inusitada las diversas ceremonias del coronamiento. ¡Qué destinos tan amargos y que sorpresas tan irónicas reserva la vida á los potentados de la fortuna! La una descendiendo del trono para morir á los pocos días: ésta es Maria Teresa, la esposa del ex-emperador del Brasil, D. Pedro. El otro, casi al mismo tiempo, entierra á su padre para hacerse coronar rey á las pocas semanas: éste es D. Carlos de Braganza, á quien con gran pompa acaba de aclamar en el trono el pueblo lusitano...

Los liberales ingleses están hoy locos de contento celebrando á su vez una gran fiesta de familia, el aniversario del nacimiento del *great old man*, es decir, de Gladstone, para quien los liberales de Inglaterra profesan un culto tan verdadero como merecido.

A pesar de su edad avanzadísima (Gladstone entra hoy en su 81 año), el anciano conserva aun enteras todas sus facultades intelectuales.

Mr. Gladstone ni siquiera hace uso de antiparras. La única cosa de que se resiente en la actualidad, es de un poco de sordera.

Los franceses le tienen en muchísima simpatía.

Últimamente todos recordamos la audaz y noble sinceridad con que, en pleno país monárquico, elogió á los revolucionarios del Brasil. Sus palabras, por ser dichas por boca tan autorizada y por venir de un monárquico tan leal y á quien tanto deben las modernas instituciones en Inglaterra, produjeron una sensación profunda en todas las Cortes europeas.

«Mr. Gladstone—decía recientemente un periódico alemán—no ha conquistado seguramente sus laureles sobre los campos de batalla, no ha establecido, cierto, un nuevo gobierno; pero, en cambio, ha sembrado grandes ideas, ha dado muchas libertades á su país y, sobre todo, ha trabajado por la paz como ninguno.»

Este es el mejor elogio que podemos hacer del ilustre octogenario.

Sabido es que nos reservamos siempre la última página para trazar á grandes rasgos la crónica *mondain* artística y literaria de París. El espacio que nos queda es, en verdad, muy corto; pero haremos un *tour de force* para sintetizar lo más interesante ocurrido estos días.

Principiaremos por llenar un hueco que se nos quedó olvidado en la crónica anterior. Nos referimos al casamiento de la linda hija de la princesa Rattazzi con el diputado á Cortes Sr. Villanueva, cuya ceremonia se llevó á cabo en la iglesia de la Magdalena de esta capital el sábado de la anterior semana. La boda se celebró con gran esplendor; esto, por de contado: pero surgió un incidente y sobre él queremos decir breves palabras. Era padrino del desposado el Sr. Leon y Castillo, que aquí ejerce, las funciones de embajador de España. En su calidad de tal (no de embajador—y aquí está el *quid* de la cosa—sino de padrino) recibía con los novios á todos los invitados dentro de la sacristía. Aparece de repente el señor Ruiz Zorrilla y su señora, y al dirigirse á los recién desposados para felicitarlos, tomó el

cio enviado desde Pamplona en busca de la bruja, y se encamina al castillo ordenando á todo el pueblo que le siga.

Leonardo ha llegado mucho antes, y la bruja le reitera su amor y el cumplimiento de la promesa empeñada.

Tomillo y Rosalía han ganado el monte por el atajo y llegan al castillo avisando la proximidad del Santo Oficio.

La bruja se oculta y aparece ante el pueblo y los inquisidores transformada en joven y bella.

Deshace el error de sus hechicerías declarándose doña Blanca de Avendaño; que vive en aquel retiro despues del destierro que á sus ascendentes impuso la reina antecesora.

Pero así y todo, el Santo Oficio carga con ella, y aparece en el acto tercero en un convento de Pamplona condenada á reclusión perpétua.

Tomillo, Rosalía y su madre no piensan más que en ayudar á Leonardo para salvar á Doña Blanca. Todos convienen un plan, y el valiente soldado entra en el convento disfrazado de fraile para exorcizar á la bruja.

Cuando el franciscano vá á entrar en la celda, la superiora le dice:

¿Queréis un hisopo con agua bendita?

Tomillo.—Ha dicho que trae cuanto necesita.

En resumen, porque este relato se hace ya demasiado largo. Tomillo, su suegra y su esposa, disfrazados de brujas, sacan del convento á doña Blanca, llega entonces la noticia de la muerte del rey Carlos II, y todo acaba á las mil maravillas para Leonardo y su amada, que ven realizado su vehemente deseo.

El libro de la obra, como se vé, y segun hemos ya dicho, no ofrece nada de particular; sin embargo, su autor demuestra conocer el teatro como pocos, sabiendo sacar partido de la escena, moviendo el interés público que no se siente nunca fatigado, trazando escenas de brillante colorido.

La parte musical de *La Bruja* es digna de la justa fama del señor Chapí entre los mejores maestros españoles, pues en todas sus composiciones sabe amoldar la música á la acción dramática, sin entrar en efectos de relumbron ni rebuscados, ni mucho menos echar en olvido la melodía que las hace interesantes y llenas de color y vida. *La Bruja* es una obra verdaderamente española, porque en todos sus motivos hay algo que suena á canción popular, á aire de la tierra.

El número de piezas musicales de esta zarzuela es crecidísimo, resaltando á la primera impresión como más salientes la overtura ó prelude, fragmento orquestal de notable mérito, el terceto del rosario convertido luego en duo de Rosalía y Tomillo lleno de gracejo y bien combinadas sus cantinelas, la despedida de *Leonardo* y la jota navarra fual del primer acto en la que hay estrofas que, dicho sea de paso, nos hubiera podido cantar mejor el señor Miró.

En el acto segundo y en su primer cuadro se hace aplaudir, por su carácter y originalidad, el coro y escena descriptiva de los *pelotaris* que mereció los honores de la repetición, un agradable *zortzico*, un gran duo entre la protagonista y *Leonardo* que fué cantando con mucha precisión por la señora Martí y Miró que recibieron una más que regular salva de aplausos y un brillante concertante en el que termina el acto.

En el tercer acto fué muy bien recibida la escena de las supuestas brujas cantada por Magdalena, Rosalía y Tomillo preparada habilmente para producir efecto en el público y escrito con mucho talento.

La interpretación no fué tan mala como nos habíamos figurado, estando bastante bien en su papel la señora Martí y algun otro artista. La orquesta bien en algunos pasajes; los coros poco numerosos para obras como *La Bruja*, notándose tambien la falta de decoraciones como siempre que se ponen en escena funciones de espectáculo.—*Carmelo Navarro*.

SORPRENDENTES RESULTADOS DE LA «EMULSION SCOTT» EN LOS NIÑOS.

(Desconfiar de las imitaciones.)

Barcelona 14 agosto 1886.

Hace tiempo que hago usar á mis enfermos y mejor aun á mis enfermitos la *Emulsión Scott* de aceite de higado de bacalao con hipofosfitos de cal y sosa, siendo sorprendentes y muy notables sus resultados; no solo como reconstituyente general, si que á mas contra la anemia, raquitis y toses crónicas é invertadas.

Tiene á más dicha preparación la gran ventaja, y es el no sentirsele ó notarsele el más mínimo desagradable sabor al aceite de bacalao que tanto repugna, no solo á la niñez, si que también á los adultos.

DR. FELIPE TRUILLET DE ALXER.

TOMA DE POSESIÓN.

Como dispone la ley y, segun anunciamos en estas columnas, á las diez de la mañana de antes de ayer celebró su primera sesión el nuevo Ayuntamiento con el único objeto de constituirse.

Bajo la presidencia del señor Grahit se abrió á las diez y cerca de la media con la presencia de los Concejales señores Puig, Boxa, Alsina, Plá, Vicens, Carreras, Prunell, Palau, Prats, Madrenas, Masaguer, Simó y Torroella, en junto trece y con el señor Presidente catorce; los que faltaban hasta el número de veinte, estaban todos sudando el dengue é imposibilitados de asistir.

Abierta la sesión, se leyeron los artículos de la ley municipal que trata del modo y forma de constituirse, y terminado que la hubo el Secretario señor Font, el señor Grahit pronunció un corto pero sentido discurso en el cual, con frase galana, manifestó la gratitud que debía á los compañeros que salían de la corporación despues de haber procurado cumplir honradamente con su deber y de haberlo ayudado en sus gestiones sin rozamientos ni disgustos, y saludó cariñosamente á los nuevos que, dijo, representan la fresca sávia que se inocula en el árbol de la administración

para darle mas animación y vida, y que aunque su misión había terminado como Alcalde, quedaba como Concejal y en este concepto ofrecia á todos su cooperación y su afecto de compañero, declarando constituido el nuevo Ayuntamiento.

Seguidamente se levantó de su asiento, que ocupó el señor Puig por ser el Concejal presente que mas número de votos reunió cuando fué elejido.

Acto seguido, el señor Puig declaró que iba á procederse á la elección de Alcalde y ordenó leer la parte de ley pertinente al efecto, y cuando la lectura hubo terminado, el señor Alsina, sin mirar que el Ayuntamiento estaba ya constituido y que la oportunidad había pasado, quiso protestar y protestó contra la toma de posesion del señor Masaguer pidiendo se hiciera constar en acta, á lo que accedió la presidencia interina; el señor Palau pidió la palabra para combatir semejante protesta; el señor Presidente la pidió tambien y así propio se la adjudicó para unirse al señor Alsina, pero el Sr. Palau insistió en hacer uso de la palabra, y con muy pocas pero muy buenas, demostró que allí estaba el Sr. Masaguer con igual derecho que los demás reunidos; primero por haber sido convocado y, segundo, por estar así dispuesto, no solamente por la ley y por varias reales ordenes, de las cuales leyó una terminante y sin dudas, la cual, en un caso igual al sucedido con nuestro amigo, declara que mientras la comisión Provincial acuerde sobre la capacidad de los Concejales, estos deben tomar posesion y ejercer el cargo.

El señor Grahit declaró que la citación del señor Masaguer la consultó antes con la Autoridad Superior de la provincia, declaración que nos pareció mucho á nadar y guardar la ropa, contestando el señor Puig que, por encima de la opinión del señor Gobernador estaba la ley, como si el señor Puig supiera lo que dice la ley. Si lo sabia, ¿porque enmudeció como un muerto cuando el señor Palau combatió con textos la opinión del señor Alsina y la suya? Para hablar en nombre de la ley, hay que saberla, porque de lo contrario se expondrá siempre el señor Puig á revolcones como el del señor Palau, á quien principiámos felicitando.

El señor Prats manifestó que, aunque creia que el señor Masaguer está incapacitado, no creia procedente una discusión fuera de caso, puesto que no siendo el Ayuntamiento el llamado á resolver el asunto, creia que el señor Masaguer se sentaba en aquel momento con derecho interin la Comisión Provincial ó la Superioridad determinen lo procedente, y así se hizo como no podia menos.

Procedióse en seguida á la elección de Alcalde Presidente, resultando elejido don Emilio Grahit y Papell por doce votos contra uno que obtuvo el señor Carreras (D. Buenaventura, se entiende porque don Vicente pasó á los inválidos) y una papeleta en blanco.

Terminado el escrutinio, el señor Puig proclamó presidente y Alcalde al señor

Grahit haciéndole entrega de la vara, signo del cargo. Sentado de nuevo en su antiguo local, el señor Grahit, emocionado, pronunció algunas elocuentes palabras; dijo que tuvo á mucha honra que el Gobierno de S. M. lo nombrara en 1887 Alcalde de esta inmortal ciudad por la confianza que en él se depositaba; pero si entónces la tuvo, mayor la sentía en aquel momento al verse investido del mismo cargo por los elegidos del pueblo, confianza á que correspondería con todas sus fuerzas, rogando á todos y á cada uno de los Concejales, que no vieran en él al Jefe, sino al compañero que ha de esforzarse por secundar su patriótica misión en aras del bien de la ciudad, con todas las energías de que pueda ser capaz.

Los señores Alsina y Puig abandonan el salón.

Se procedió seguidamente á la elección de cuatro Tenientes de Alcalde y dos Síndicos, resultando solamente elejido el señor Plá segundo teniente de Alcalde por once votos y una papeleta en blanco. Los demás Tenientes no se eligieron por no reunir mayoría absoluta de once que eran los votos que se necesitaban, así es que el señor Vallés reunió, para la primera Tenencia, nueve votos, uno el señor Carreras y uno el señor Alsina. Para la tercera obtuvo el señor Garriga diez votos con dos papeletas en blanco y para la cuarta, el señor Carreras nueve votos contra uno el señor Vallés y una papeleta en blanco.

Para Síndicos fueron elegidos los señores Vicens y Simó por unanimidad.

Se aplazó la elección de los Tenientes que faltan para la sesión inmediata, y acordóse señalar los miércoles á las ocho y media de la noche para celebrar sesiones de primera convocatoria y los viernes á la misma hora para las de segunda convocatoria y se levantó la sesión, siendo las once y media.

SANTO DE HOY.
San Anteto papa.

Imprenta de LA LUCHA á cargo de P. Vert.

EMULSION SCOTT
DE ACEITE PURO DE HIGADO DE BACALAO Con Hipofosfitos de cal y de Sosa.

Tan Agradable al Paladar Como la Leche.

El remedio mas racional perfecto y eficaz para el alivio y la cura de la TISIS, ESCROFULA, BRONQUITIS, RESFRIADOS, TOSAS CRONICAS, AFECCIONES de la GARGANTA, y las ENFERMEDADES EXTENUANTES, tales como el RAQUITISMO y el MARASMO en los niños, la ANEMIA, la EMACIACION y el REUMATISMO en los adultos.

Es un maravilloso reconstituyente. No tiene rival para robustecer y fortalecer el organismo. Los médicos en todos los países del mundo la prescriben, á causa de lo agradable que es el paladar y de los brillantes resultados obtenidos con su uso. Tiene tres veces la eficacia del aceite de higado de bacalao simple.

De venta en todas las droguerías y farmacias.

general de codificación, según el resultado de la discusión habida en ambos Cuerpos colegisladores, y en cumplimiento de lo preceptuado por la mencionada ley de 26 de Mayo último.

Dado en San Ildefonso á veinticuatro de Julio de 1889.—*María Cristina*.—El Ministro de Gracia y Justicia, *José Canalejas y Mendez*.



MINISTERIO DE GRACIA Y JUSTICIA.

TEXTO DE LA EDICION

DEL

Código Civil,

MANDADA PUBLICAR POR REAL DECRETO DE 24 DEL CORRIENTE

EN CUMPLIMIENTO DE LA LEY DE 24 DE MAYO ÚLTIMO.

TITULO PRELIMINAR

DE LAS LEYES, DE SUS EFECTOS Y DE LAS REGLAS GENERALES PARA SU APLICACION.

Artículo 1.º Las leyes obligarán en la Península, islas adyacentes, Canarias y territorios de Africa sujetos á la legislación Peninsular, á los veinte dias de su promulgación si en ellas no se dispusiere otra cosa.

Se entiende hecha la promulgación, el dia en que termine la inserción de la ley en la *Gaceta*.

Art. 2.º La ignorancia de las leyes no excusa de su cumplimiento.

Art. 11. Las formas y solemnidades de los contratos, testamentos y demás instrumentos públicos, se rigen por las leyes del país en que se otorguen.

Cuando los actos referidos sean autorizados por funcionarios diplomáticos ó consulares de España en el extranjero, se observarán en su otorgamiento las solemnidades establecidas por las leyes españolas.

No obstante lo dispuesto en este artículo y en el anterior, las leyes prohibitivas concernientes á las personas, sus actos ó sus bienes, y las que tienen por objeto el orden público y las buenas costumbres, no quedarán sin efecto por leyes ó sentencias dictadas, ni por disposiciones ó convenciones acordadas en país extranjero.

Art. 12. Las disposiciones de este título, en cuanto determinan los efectos de las leyes y de los estatutos y las reglas generales para su aplicación, son obligatorias en todas las provincias del Reino. Tambien lo serán las disposiciones del título 4.º libro 1.º

En lo demás, las provincias y territorios en que subsiste derecho foral, lo conservarán por ahora en toda su integridad, si que sufra

Servicios de la Compañía



trasatlántica de Barcelona

Línea de las Antillas, New-York y Veracruz.—Combinación á puertos americanos del Atlántico y puertos N. y S. del Pacífico.

Tres salidas mensuales, el 10 y 30 de Cádiz y el 20 de Santander.

Línea de Colón.—Combinación para el Pacífico, al N. y S. de Panamá y servicio á Méjico con trasbordo en Habana. Un viaje mensual saliendo de Vigo el 25, vía Puerto Rico, Habana y Santiago de Cuba.

Línea de Filipinas.—Extensión á Ilo-ilo y Cebú y combinaciones al Golfo Pérsico, Costa Oriental de Africa, India, China, Conchinchina y Japón.

Trece viajes anuales saliendo de Barcelona cada 4 viernes á partir del 11 de enero, de 1889 y de Manila cada 4 sábados á partir del 5 de enero de 1889.

Línea de Buenos Aires.—Un viaje cada dos meses para Montevideo y Buenos Aires, saliendo de Cádiz á partir del 1.º de setiembre 1889.

Línea de Fernando Póo.—Con escalas en las Palmas, Rio de Oro, Dakar y Monrovia.

Un viaje cada tres meses, saliendo de Cádiz.

Servicios de Africa.—LÍNEA DE MARRUECOS. Un viaje mensual de Barcelona á Mogador, con escalas en Málaga, Ceuta, Cádiz, Tánger, Larache, Rabat, Casablanca y Mazagán.

Servicio de Tánger.—Tres salidas á la semana: de Cádiz para Tánger los domingos, miércoles y viernes; y de Tánger para Cádiz lunes, jueves y sábados.

Estos vapores admiten carga con las condiciones más favorables, y pasajeros á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebajas á familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebajas por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila á precios especiales para emigrantes de clase artesana ó jornalera con facultad de regresar gratis dentro de un año, si no encuentran trabajo.

La Empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.

AVISO IMPORTANTE.—La Compañía previene á los Srs. comerciantes, agricultores é industriales, que recibirá y encaminará á los destinos que los mismos designen, las muestras y notas de precios que con este objeto se le entreguen.

Esta Compañía admite carga y expide pasajes para todos los puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para más informes.—En Barcelona; La Compañía Trasatlántica y los Sres Ripol y Compañía, plaza de Palacio.—Cádiz; la Delegación de la Compañía Trasatlántica.—Madrid, Agencia de la «Compañía Trasatlántica,» Puerta del Sol, 10.—Santander; Srs. Angel B. Perez y Compañía.—Coruña; D. E. de Guarda.—Vigo; D. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena; Sres. Bosch Hermanos.—Valencia; señores Dart y Compañía.—Málaga; D. Luis Duarte.

Para mas informes, dirigirse al Representante en esta Capital D. ANTONIO BOXA.

SOCIEDAD GENERAL

de transportes marítimos por Vapor.—Comunicación entre Europa y la América del Sud.

Se emplean solo 16 dias.—Salidas fijas del puerto de Barcelona el 15 de cada mes. Prestan este servicio los grandes y magníficos vapores PROVENCE, BEARN, LA FRANCE, SAVOIE, POITOU y BOURBOUGNE admitiendo carga y pasajeros para RIO-JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS-AIRES.

Saldrá del puerto de Barcelona el dia 1.º de Enero el vapor

SAVOIE,

de 4.200 toneladas, admitiendo pasajeros y carga.

NOTA.—Estando ya limitada la cabida, se advierte á los señores cargadores se sirvan pasar nota anticipada de la carga, ya que deberá ser encargada el dia 12 precisamente.—PRECIOS: 1.ª clase, 160 duros. —2.ª 100 duros.—3.ª 40 duros.

NOTA.—Estos vapores tienen todas las comodidades que pueda apetecer.

Los pasajeros de tercera clase serán alojados en grandes Cámaras bajo cubierta, y se les proveerá de jergón, cabecera, y manta, y se les suministrará diariamente vino, pan y carne fresca, con el servicio de mesa, cubierto, etc. Hay cámara especial para señoras en 3.ª clase.

Los pasajeros que llegan á Buenos-Aires por los vapores de la Sociedad, serán si gustan desembarcados y admitidos durante ocho dias en la fonda de emigrados por cuenta del gobierno argentino. Serán tambien conducidos por cuenta del mismo gobierno (por mar ó ferro-carri!) al punto de la República que ellos elijan. Las peticiones sobre estos particulares se harán al capitán del vapor durante la travesía.

Los equipajes deben entregarse precisamente el dia 14 en el local destinado por la compañía.

Consignatarios: Sres Ripol y C.ª, plaza de Palacio esquina á la de Marquesa, en Barcelona.

Se despachan pasajes hasta el 14 si antes no se ha llenado el cupo; para más informes, acúdase al

Representante general en esta provincia D. Antonio Boxa.

En todas las Farmacias, Perfumerías y Bazares

La **VELOUTINE**

Polvos de Arroz especial

Preparado al Bismuto por CH^{ie} FAY, Perfumista

S PARIS - 9, Rue de la Paix, 9 - PARIS

LA LUCHA

DIARIO DE GERONA

VEINTE años de existencia.

Se publica todos los dias menos los siguientes á festivos.

Es el periódico de más lectura en su clase.

PRECIOS DE SUSCRICION.

Gerona, trimestre.	4'50 pesetas.
Idem fuera de la capital.	5'00 »
Ultramar, id. en oro.	18'00 »
Idem por un año, en oro.	30'00 »
Extranjero, trimestre.	7'50 »

Redaccion y Administracion, calle del Progreso núm.º 4, piso 3.º, puerta 1.ª

CARNE, HIERRO y QUINA

El Alimento mas fortificante unido á los Tónicos mas reparadores.

VINO FERRUGINOSO AROUD

Y CON TODOS LOS PRINCIPIOS NUTRITIVOS DE LA CARNE

CARNE, HIERRO y QUINA! Diez años de éxito continuado y las afirmaciones de todas las eminencias médicas preuban que esta asociación de la Carne, el Hierro y la Quina constituye el reparador mas energico que se conoce para curar: la Clorosis, la Anémia, las Menstruaciones dolorosas, el Impobrecimiento y la Alteración de la Sangre, el Raquitismo, las Afecciones escrofulosas y escorbúticas, etc. El **Vino Ferruginoso de Aroud** es, en efecto, el unico que reúne todo lo que entonces y fortalece los organos, regulariza, coordena y aumenta considerablemente las fuerzas ó infunde á la sangre empobrecida y descolorida: el Vigor, la Coloración y la **Energía vital.**

Per mayor, en Paris, en casa de J. FERRÉ, Farmaceutico, 102, rue Richelieu, Sucesor de AROUD.

SE VENDE EN TODAS LAS PRINCIPALES BOTICAS

EXIJASE el nombre y la firma **AROUND**

bres, se computarán por los dias que respectivamente tengan.

Art. 8.º Las leyes penales, las de policia y las de seguridad pública, obligan á todos los que habiten en territorio español.

Art. 9.º Las leyes relativas á los derechos y deberes de familia, ó al estado, condición y capacidad legal de las personas, obligan á los españoles, aunque residan en país extranjero.

Los bienes muebles están sujetos á la ley de la nación del propietario; los bienes inmuebles, á las leyes del país en que están sitos.

Sin embargo, las sucesiones legítimas y las testamentarias, así respecto al orden de suceder como á la cuantía de los derechos sucesorios y á la validéz intrínseca de sus disposiciones, se regularán por la ley nacional de la persona de cuya sucesión se trate, cualesquiera que sean la naturaleza de los bienes y el país en que se encuentren.

Los vizcaínos, aunque residan en las villas, seguirán sometidos, en cuanto á los bienes que posean en la tierra llana, á la ley 15 título 20 del Fuero de Vizcaya.

Art. 3.º Las leyes no tendrán efecto retroactivo si no dispusieren lo contrario.

Art. 4.º Son nulos los actos ejecutados contra lo dispuesto en la ley, salvo los casos en que la misma ley ordene su validéz.

Los derechos concedidos por las leyes son renunciabiles, á no ser esta renuncia contra el interés ó el orden público, ó en perjuicio de tercero.

Art. 5.º Las leyes solo se derogan por otras leyes posteriores, y no prevalecerá contra su observancia el desuso, ni la costumbre ó la práctica en contrario.

Art. 6.º El Tribunal que rehuse fallar á pretexto de silencio, oscuridad ó insuficiencia de las leyes, incurrirá en responsabilidad.

Cuando no haya ley exactamente aplicable al punto controvertido, se aplicará la costumbre del lugar y, en su defecto, los principios generales del derecho.

Art. 7.º Si en las leyes se habla de meses, dias ó noches, se entenderá que los meses son de treinta dias, los dias de veinticuatro horas, y, las noches desde que se pone hasta que sale el sol.

Si los meses se determinan por sus nom-

MINISTERIO DE GRACIA Y JUSTICIA.

REAL DECRETO.

Teniendo presente lo dispuesto en la ley de 26 de Mayo último; conformándome con lo propuesto por el Ministro de Gracia y Justicia, y de acuerdo con el parecer de mi Consejo de Ministros,

En nombre de mi Augusto hijo el Rey don Alfonso XIII, y como Reina Regente del Reino,

Vengo en decretar que se publique é inserte en la Gaceta de Madrid el adjunto texto de la nueva edición del Código civil, hecha con las enmiendas y adiciones propuestas por la Sección de lo civil de la Comisión